

### 3.4 Il sistema di monitoraggio e valutazione

#### Austria

L'esame finale di apprendistato consiste di un esame pratico e teorico.

L'esame di fine apprendistato mira a stabilire se il candidato ha acquisito le abilità e competenze richieste per la rispettiva occupazione di apprendistato e se è capace di eseguire in prima persona le attività specifiche dell'occupazione in modo adeguato.

#### Germania

Al termine del percorso gli studenti ricevono un attestato da parte della scuola. Oltre a ciò, svolgono un esame finale che mira a verificare se il candidato ha acquisito la competenza professionale richiesta dalla rispettiva occupazione e se è in grado di eseguire le attività specifiche dell'occupazione stessa in modo adeguato.

L'esame di fine apprendistato consiste dei seguenti elementi:

- Esame teorico;
- Report su un compito attinente una materia d'insegnamento eseguito nell'azienda di formazione;
- Presentazione del report ed esame finale.

#### Friuli-Venezia Giulia

Tutti gli apprendimenti raggiunti entro l'offerta regionale di istruzione e formazione professionale sono oggetto di un certificato finale che dichiara le competenze acquisite.

Il Repertorio EVET regionale raccoglie la descrizione delle figure nazionali - volte ad ottenere la qualificazione e diploma professionale - raggruppati 7 aree professionali e declinato in Profili regionale. Ad ogni profilo corrisponde una qualifica professionale o un diploma professionale ottenute in un percorso tre o quattro anni.

Il Repertorio definisce:

- gli standard di formazione, declinati in competenze, capacità e conoscenze, come stabilito dalle norme nazionali ed europee;
- gli standard professionali, che costituiscono la base per la valutazione e la definizione dei risultati attesi riconosciuti dal mercato del lavoro locale associato a ogni profilo. Sono declinati in termini di prestazioni e componenti chiave.

Il processo di valutazione degli studenti si sviluppa secondo le seguenti linee:

- una valutazione formativa, con il compito di valutare le conoscenze e le skills durante il processo formativo e di permettere l'attivazione di processi di recupero, approfondimento e supporto alla motivazione;
- una valutazione sommativa, che verifica l'abilità di agire le competenze acquisite in un ambiente reale o simulato di lavoro;
- la valutazione del percorso individuale, attraverso le evidenze delle tappe che hanno caratterizzato il processo di apprendimento;
- la valutazione dello stage da parte dell'azienda.

Al termine di ogni anno viene svolto un esame che, alla fine del terzo e del quarto anno, porta al certificato di qualifica regionale o al diploma professionale.

Gli esami finali di qualifica e diploma sono organizzati in forma di test situazionale, prova e colloquio individuale multidisciplinare.

### Provincia Autonoma di Bolzano

La Qualifica triennale o Diploma quadriennale si ottiene con il superamento di un esame finale a cui si accede su valutazione positiva del percorso di formazione professionale e, se prevista, la formazione formale in luoghi d'apprendimento al di fuori della scuola.

Gli apprendisti possono prendere parte all'esame finale a condizione che abbiano terminato il periodo d'apprendistato o che lo terminino entro il mese fissato per l'esame.

L'esame finale è di tipo teorico/pratico

I programmi degli esami sono approvati dalla Giunta Provinciale previo parere delle parti sociali; le parti sociali sono rappresentate all'interno delle commissioni che giudicano i candidati.

### Provincia Autonoma di Trento

Il sistema di valutazione previsto per gli apprendisti riguarda sia la valutazione degli apprendimenti durante il percorso di formazione, sia la valutazione dell'esame per il conseguimento della qualifica o del diploma professionale

La valutazione dei risultati dell'apprendimento, sulla base della valutazione in aula e in azienda, spetta all'Istituzione Formativa presso cui l'apprendista è iscritto. Durante il percorso di formazione l'apprendista è valutato sistematicamente sulle competenze/abilità/conoscenze acquisite durante la formazione in aula e durante la formazione in azienda. Per la formazione presso l'Istituzione formativa il titolare della valutazione è il docente dell'Unità formativa. Per la parte di formazione in azienda la valutazione spetta al tutor aziendale, che condivide la proposta di valutazione con il docente della scuola referente per l'apprendistato.

Gli strumenti e le modalità di valutazione sono quelli utilizzati per i percorsi di Istruzione e Formazione Professionale (scheda personale, portfolio, registro aziendale, diario ) adattati al percorso dell'apprendista.

L'apprendista è ammesso all'esame con le stesse modalità previste per gli studenti del percorso di Istruzione e Formazione Professionale a tempo pieno.

La valutazione per accedere all'esame è espressa in un punteggio rapportato a 100 per un massimo di 55 punti ed il punteggio minimo è di 30 punti.

Dopo l'ammissione l'apprendista prende parte allo stesso esame finale previsto per gli studenti a tempo pieno. L'esame verifica il raggiungimento delle competenze, abilità e le conoscenze professionali previste nel profilo, che corrisponde alla figura professionale in uscita dei percorsi di leFP. Per i percorsi in apprendistato si possono istituire anche apposite sessioni d'esame.

L'esame di qualifica si compone di:

- una prova pratica (fino ad massimo di 30 punti/su 100)
- un colloquio orale (fino al massimo di 15 punti/su 100)



L'esame di diploma (punteggio complessivo massimo 45 punti su 100) prevede:

- una prova scritto-grafica riguardante uno studio di caso a cui sono collegate domande multi-ambito teoriche (punteggio massimo 22);
- una prova di lingua straniera (punteggio massimo 8 punti) che costituisce credito se lo studente ha una certificazione linguistica almeno pari al livello B1;
- un colloquio orale (punteggio massimo 15 punti).

L'esame è superato con il punteggio minimo di 60.

L'apprendista, superato l'esame di qualifica o di diploma, consegue l'attestato di qualifica di operatore e/o il diploma professionale di tecnico.

Qualora l'apprendista non acceda o non superi l'esame finale nei termini previsti dal piano formativo individuale, il datore di lavoro può proseguire la formazione nell'ambito dell'apprendistato professionalizzante fino al conseguimento della qualifica e/o del diploma.

In ogni caso la frequenza del percorso di apprendistato per la qualifica è valida per l'espletamento del diritto-dovere.

## Polonia

Le procedure per l'organizzazione e lo svolgimento degli esami sono previste dalle pertinenti ordinanze del Ministero della Pubblica Istruzione. Gli esami consistono in una fase teorica e una pratica. Sia la parte teorica che pratica è svolta sotto forma di test. La fase pratica consiste nello svolgimento di un compito.

L'oggetto di valutazione sono le competenze raggiunte dagli alunni, così come definite nel nuovo curriculum di base, a partire dai descrittori di conoscenze, abilità e competenze sociali/personali previsti per ogni figura professionale.

La definizione dell'intero processo di esame cioè lo sviluppo delle prove e del raggiungimento di standard comuni è un problema complesso. L'individuazione delle prove e del livello degli standard comuni dovrebbe prevedere anche il coinvolgimento dei datori di lavoro o dei loro rappresentanti che dovrebbero partecipare al processo, assicurando così la compatibilità dei compiti d'esame con le esigenze del mercato del lavoro; purtroppo, tale cooperazione è carente. Inoltre, tra gli esaminatori si dovrebbero includere i rappresentanti dei datori di lavoro e questi ultimi dovrebbero permettere di tenere gli esami, volti a valutare l'acquisizione delle competenze, sul posto di lavoro. Il problema di un ambiente di lavoro disponibile come il luogo in cui si possono tenere esami è un problema più ampio.

Le disposizioni di legge con cui il sistema di formazione professionale è stato modificato comprendono disposizioni che consentono ai rappresentanti dei datori di lavoro di essere gli esaminatori o gli autori dei compiti d'esame e consentono di tenere gli esami nei luoghi di lavoro.